

Súd: Okresný súd Rožňava
Spisová značka: 9C/255/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7813205679
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 07. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Agnesa Hvastová
ECLI: ECLI:SK:OSRV:2014:7813205679.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Rožňava, sudkyňou JUDr. Agnesou Hvastovou, v právnej veci žalobcu: Home Credit Slovakia, a.s. so sídlom v Piešťanoch, Teplická 7434/147, IČO: 36 234 176, právne zastúpený spoločnosťou Advokátska kancelária ERASMUS LEGAL, s.r.o. so sídlom v Bratislave, Justičná 9, IČO: 36 789 615, proti žalovanej: A. D., nar. XX. XX. XXXX, bytom D., W.M. XXXX/XX, o zaplatenie 712,81 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd z a v ä z u j e žalovanú zaplatiť žalobcovi 472,03 Eur a 10,88 Eur zmluvnú pokutu, do troch dní od právoplatnosti rozsudku a vo zvyšnej časti žalobu z a m i e t a.

Súd z a v ä z u j e žalovanú uhradiť žalobcovi trovy konania v sume 21,24 Eur z titulu zaplateného súdneho poplatku a v sume 63,18 Eur z titulu trov právneho zastúpenia žalobcu advokátom, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Žalobca sa žalobou, doručenou tunajšiemu súdu dňa 24.05.2013, domáhal zaplatenia istiny 712,81 Eur a náhrady trov konania od žalovanej.

Rozsudkom Okresného súdu Rožňava č. k.: 9C/255/2013 - 46 zo dňa 16. 08. 2013 súd žalovanú zaviazal zaplatiť žalobcovi 472,03 Eur a 10,88 Eur zmluvnú pokutu, do troch dní od právoplatnosti rozsudku a vo zvyšnej časti žalobu zamietol. O trovách konania súd rozhodol tak, že zaviazal žalovanú uhradiť žalobcovi trovy konania v sume 59,11 Eur, do troch dní od právoplatnosti rozsudku. Proti predmetnému rozsudku podal žalobca v zákonnej lehote odvolanie.

Krajský súd v Košiciach po preskúmaní rozsudku súdu 1. stupňa a konania, ktoré mu predchádzalo, rozsudok vo výroku o zamietnutí žaloby v prevyšujúcej časti a vo výroku

o trovách konania zrušil a v rozsahu zrušenia vec vrátil súdu prvého stupňa na ďalšie konanie. Odvolací súd tiež (okrem iného) poukázal na to, že súd prvého stupňa nemôže konštatovať v odôvodnení rozsudku, že zmluva uzavretá medzi účastníkmi konania dňa 15.12.2009 nemá náležitosti podľa § 4 ods. 2 zák.č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch, keď túto vetu nekonkretizuje (len uvádza, že z nej nie je možné zistiť, z čoho, z akých položiek pozostáva navýšenie úveru), a preto súd túto zmluvu považoval za bezúročnú a bez poplatkov, nakoľko podľa § 4 ods. 5 zák.č. 258/2001 Z.z. od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere. Napokon konštatovanie, že ustanoveniami o zmluvnej pokute v týchto ÚP nie sú žiadnym spôsobom dotknuté nároky spoločnosti voči klientovi na náhradu škody v plnej výške popri zmluvnej pokute len dodal, že vychádzajúc z uzavretej zmluvy súd predčasne rozhodol, keď neuviedol v dôvodoch rozhodnutia, prečo

nepriznal aj ďalšiu časť zmluvnej pokuty, ale len 10,88 €, a aj v tejto časti odvolanie je opodstatnené, lebo rozsudok je nepreskúmateľný. Súčasne odvolací súd konštatoval, že požiadavku na správne odôvodnenie rozsudku podľa § 157 O.s.p. je potrebné dodržiavať aj z hľadiska úrokov a úveru, pričom treba vychádzať z § 3 Hlavy 14 úverových zmluvných podmienok spol. Home Credit Slovakia a z uzavretej úverovej zmluvy. Súd prvého stupňa síce uvádza, že správne zistil skutkový stav vo veci, avšak nesprávne vec právne posúdil, pokiaľ ide o zamietnutie návrhu v prevyšujúcej časti. Krajský súd v Košiciach na základe uvedeného uložil súdu prvého stupňa ohľadne nároku vo vzťahu, ku ktorému bola žaloba zamietnutá, t. j. pri nepriznaní zmluvnej pokuty a úrokov z omeškania znova rozhodnúť o veci a rozsudok riadne odôvodniť postupom podľa § 157 O.s.p. tak, aby bolo rozhodnutie preskúmateľné.

V súlade s vyššie uvádzanými právnymi závermi súdu vyššieho stupňa vyplývajúcimi z jeho uznesenia (Uznesenie Krajského súdu v Košiciach č. k.: 5Co/538/2013 - 75 zo dňa 13. 03. 2014) tunajší súd opätovne pristúpil k posúdeniu predmetnej právnej veci v časti zrušeného výroku o zamietnutí žaloby v prevyšujúcej časti a výroku o trovách konania a ďalšie ním uskutočnené dokazovanie zamerané na skúmanie okolností z odôvodnenia uznesenia Krajského súdu v Košiciach vyplývajúcich.

Súd sa oboznámil s listinnými dôkazmi - splátkovým kalendárom, Úverovou zmluvou, Úverovými zmluvnými podmienkami spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. platnými od 01. 11. 2009, splatením celého úveru s výzvou k úhrade, poštovým podacím hárkom, výpisom z účtu Clubcard kreditnej karty, výpisom z obchodného registra ohľadom žalobcu.

V zmysle § 200ea ods. 1 O. s. p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1.000 eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

V zmysle § 115a ods. 2 O. s. p., pojednávanie nie je potrebné nariaďovať ani v drobných sporoch.

Súd vo veci rozhodol bez nariadenia pojednávania v zmysle § 200ea ods. 1 a § 115a ods. 2 O. s. p., nakoľko ide o drobný spor.

V zmysle ustanovenia § 52 ods. 1, 2, 3, a 4 Občianskeho zákonníka v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

V zmysle § 4 ods. 1 Zákona č. 258/2001 o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

V zmysle § 4 ods. 2 citovaného zákona v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať

- a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,
- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú úrokovú sadzbu, v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,
- l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
- n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
- o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- p) práva spotrebiteľa podľa § 7,
- q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

V zmysle § 4 ods. 3 citovaného zákona v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo

b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

V zmysle § 4 ods. 4 citovaného zákona v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy, od spotrebiteľa nemôže veriteľ požadovať úrok alebo poplatky, ktoré nie sú uvedené v zmluve o spotrebiteľskom úvere.

Vykonaným dokazovaním bolo preukázané, že medzi účastníkmi konania bola uzavretá Úverová zmluva o poskytnutí revolvingového úveru č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 15. 12. 2009, v zmysle ktorej výška úverového rámca bola dohodnutá v sume 620,00 Eur a mesačná splátka úveru vo výške 4 % z dlžnej čiastky.

Súd, vychádzajúc z vyššie citovaných zákonných ustanovení, po preskúmaní zmluvy uzavretej medzi účastníkmi konania dospel k záveru, že predmetná zmluva nemá náležitosti podľa § 4 ods. 2 písm. i) Zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch, konkrétne neobsahuje presné vymedzenie sumy, počtu a termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, pričom takto z nej nie je možné zistiť z čoho, z akých položiek pozostáva navýšenie úveru. Vzhľadom na uvedené, poukazujúc predovšetkým na skutočnosť, že v zmluve nie sú bližšie špecifikované úroky a poplatky, ktoré má spotrebiteľ uhradiť za poskytnutý úver, súd túto zmluvu v súlade s § 4 ods. 3 citovaného zákona považoval za bezúročnú a bez poplatkov.

Vymedzenie úrokov a poplatkov spôsobom uvedeným v úverových podmienkach a v sadzobníku poplatkov a odmien je neurčité, spotrebiteľ v čase uzatvárania zmluvy ani v priebehu trvania zmluvného vzťahu nemal vedomosť o tom, z akých položiek, v akej výške pozostáva navýšenie úveru.

Zo splátkového kalendára predloženého žalobcom vyplýva, že žalovaná čerpala finančné prostriedky v celkovej výške 628,03 Eur a na úhradu tohto úveru žalobcovi uhradila 156,00 Eur, čo rovnako vyplýva zo splátkového kalendára. Neuhradený zostatok úveru činí 472,03 Eur, preto súd zaviazal žalovanú k zaplateniu tejto sumy.

V zmysle § 544 ods. 1, 2 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

V zmysle § 3 Hlavy 14 Úverových zmluvných podmienok spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. platných od 01.11.2009, v prípade omeškania úhrady splátky úveru alebo zmluvných pokút alebo platieb podľa Hlavy 7. § 5 týchto ÚP je klient povinný zaplatiť spoločnosti úrok z omeškania v zákonnej výške. V prípade omeškania s úhradou splátky úveru dlhšieho ako 7 dní je klient ďalej povinný zaplatiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 8 % z čiastky, s ktorej úhradou je v omeškaní. Ustanoveniami o zmluvnej pokute v týchto ÚP nie sú žiadnym spôsobom dotknuté nároky spoločnosti voči klientovi na náhradu škody v plnej výške popri zmluvnej pokute.

Žalobca podaním, doručeným súdu dňa 07.08.2013, poukazujúc v predmetnom podaní na ust. § 3 Hlavy 14. úverových zmluvných podmienok žalobcu (pozn. v zmysle ktorého je žalovaný v prípade omeškania s úhradou splátky úveru dlhšieho ako 7 dní povinný zaplatiť spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 8 % z čiastky, s ktorej úhradou je v omeškaní), špecifikoval jednotlivé splátky, s úhradou ktorých sa žalovaná dostala do omeškania a ktoré sú základom pre výpočet zmluvnej pokuty vo výške určenej vo vyššie citovanom ustanovení úverových zmluvných podmienok žalobcu. Žalobca v predmetnom podaní uvádza, že mu vznikol nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty zo strany žalovanej za omeškanie s úhradou

nasledovných splátok: splátky vo výške 25,23 Eur predpísanej dňa 20.08.2010 (zmluvná pokuta v sume 2,02 Eur), splátky vo výške 25,98 Eur predpísanej dňa 20.09.2010 (zmluvná pokuta v sume 2,08 Eur), splátky vo výške 26,65 Eur predpísanej dňa 20.10.2010 (zmluvná pokuta v sume 2,13 Eur), splátky vo výške 26,36 Eur predpísanej dňa 20.11.2010 (zmluvná pokuta v sume 2,11 Eur) a splátky vo výške 27,04 Eur predpísanej dňa 20.12.2010 (zmluvná pokuta v sume 2,16 Eur), pričom žalobcom uplatnená zmluvná pokuta vo výške 10,88 Eur predstavuje súčet jednotlivých položiek. Žalobca tiež podotkol, že v ním predloženom splátkovom kalendári síce označil nárok na zaplatenie sumy 2,40 Eur v položke „0,08 % denne“, avšak ide len o nesprávne a historicky zle nastavené označenie tohto stĺpca splátkového kalendára. Uplatňovaná zmluvná pokuta v tejto výške (t. j. 2,40 Eur) je v skutočnosti úrok z omeškania v zákonnej výške. Vychádzajúc z vyššie uvádzaného ustanovenia úverových zmluvných podmienok žalobcu, citovaného zákonného ustanovenia, podania žalobcu zo dňa 25.07.2013, ako aj žalobcom predloženého splátkového kalendára mal súd za preukázané, že žalobca sa žalobou dôvodne domáhal zaplatenia zmluvnej pokuty, a preto zaviazal žalovanú aj na zaplatenie sumy 10,88 Eur z titulu zmluvnej pokuty a vo zvyšnej časti žalobu zamietol.

Výrok o náhrade trov konania sa opiera o ustanovenie § 142 ods. 2 O.s.p. Žalobca bol v konaní čiastočne úspešný, preto má právo na pomernú náhradu trov konania. Na strane žalobcu vznikli trovy konania pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku v sume 59,00 Eur /súdny poplatok za podanie návrhu na začatie konania + súdny poplatok za podané odvolanie/ a z trov právneho zastúpenia žalobcu za tri úkony právnych služieb - prevzatie a príprava zastúpenia a písomné podanie na súd po 51,45 Eur za každý úkon a za podanie odvolania na súd 19,92 Eur /tarifná odmena počítaná zo základu 229,90 Eur t. j. 712,81 Eur - 482,91 Eur/ v zmysle § 10 ods. 1 Vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb, režijného paušálu za tri úkony právnych služieb po 7,81 Eur v zmysle § 16 ods. 3 citovanej vyhlášky a 20 % DPH v zmysle § 18 ods. 3 citovanej vyhlášky počítanej z tarifnej odmeny a režijného paušálu, teda zo sumy 146,25 Eur a takto 20 % DPH činí 29,25 Eur. Celkové trovy právneho zastúpenia činia 175,50 Eur.

Žalobca bol v konaní úspešný na 68 % v pomere k celku a žalovaná na 32 % v pomere k celku, z čoho vyplýva, že po odpočítaní úspechu žalovanej od úspechu žalobcu, žalobca má právo na pomernú náhradu trov konania vo výške 36 % celkových trov konania. Celkové trovy konania činia 234,50 Eur, z ktorých 36 % predstavuje 84,42 Eur, k náhrade ktorej sumy bola žalovaná zaviazaná z titulu pomernej náhrady trov konania žalobcovi.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie na Krajský súd v Košiciach cestou tunajšieho súdu do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozsudku.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach /§ 42 ods. 3 O.s.p./, uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť iba odvolacími dôvodmi uvedenými v § 205 ods. 2 O.s.p.. Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie. Ak v horeuvedenej lehote účastníci konania nepodajú odvolanie proti rozhodnutiu, rozhodnutie nadobudne právoplatnosť a po uplynutí lehoty uvedenej vo výroku rozhodnutia sa stane vykonateľným. Ak povinný dobrovoľne nesplní čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutie alebo návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti.

V Rožňave, dňa 4. júla 2014